

大会
安全理事会Distr.: General
8 March 2017
Chinese
Original: English

大会

第七十一届会议

议程项目 32、37 和 39

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其
对国际和平、安全与发展的影响

阿塞拜疆被占领土局势

必须终止美利坚合众国对古巴的经济、
商业和金融封锁

安全理事会

第七十二年

2017 年 3 月 7 日阿塞拜疆常驻联合国代表给秘书长的信

我写信给你的原因是 2016 年 1 月 12 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信(A/71/749-S/2017/42)。

上述信件不仅没有回应我们对亚美尼亚为秘书长题为“必须终止美利坚合众国对古巴的经济、商业和金融封锁”的报告(A/71/91)提供的书面材料中所作指控的评论(见 A/71/627 - S/2016/986),而且是亚美尼亚弄虚作假并明显无视国际法的又一个例子。

该信也没有回答这样一个直接的问题:亚美尼亚为什么通过为秘书长关于古巴的报告提供的书面材料来提出这种指控,而不是在恰当的场合——大会或安全理事会——直接讨论所谓的“封锁”问题,既然这是个“持续的”问题。

答案是非常简单而明确的。根本不存在阿塞拜疆封锁亚美尼亚的任何迹象。

众所周知,由于亚美尼亚对阿塞拜疆的侵略和由此对我国大片领土的军事占领,两国之间的经济关系和陆上交通中断。亚美尼亚发动的战争夺走了数万人的生命,破坏了城市和生计,并导致一百多万阿塞拜疆人被强行驱离其家园和财产,另有数千人因这一冲突而失踪。



特别应指出的是，从冲突的第一天开始，战斗行动完全是在阿塞拜疆境内进行的，几乎在我国中心，受影响的是我国的平民和基础设施。

战争还对阿塞拜疆纳希切万自治共和国造成严重的经济和人道主义负面影响，该地区被亚美尼亚领土隔离在阿塞拜疆的主要领土之外。自 1989 年以来，运行于纳希切万-巴库之间的客运和货运列车经常受到袭击和抢劫，导致两地的铁路交通终止运营。后来，连接阿塞拜疆和纳希切万自治共和国的铁路上亚美尼亚境内的一节被毁并被拆除。

并非偶然的是，上述信件除了一味断言，并未能提供侵略者与被侵略者“冲突方之间发展经济联系和建立信任”的一个成功例子。对一个领土处于军事占领之下、其数十万公民遭受残暴罪行和臭名昭著的族裔清洗的国家来说，让施暴者进入其领土，并与之建立任何经济关系，这岂不是胡言乱语。

安全理事会在其第 822(1993)、853(1993)、874(1993)和 884(1993)号决议中承认，阿塞拜疆遭受了军事行为；这些行为是非法的，不符合在国际关系中禁止使用武力的规定，并违反了《联合国宪章》及其宗旨；它们明显构成对阿塞拜疆主权和领土完整的侵犯，特别是违反了《宪章》第二条第四项。

在这些决议中，安全理事会从未把亚美尼亚和阿塞拜疆之间中断经济或其他关系定性为亚美尼亚方面试图声称的封锁或单方面胁迫性措施，并明确地将亚美尼亚占领军立即、全部和无条件地撤出阿塞拜疆被占领土作为消除所有通信和运输障碍的条件。¹

最重要的是，在安全理事会作出的具体判定中，亚美尼亚的行动应被视为严重违反一般国际法的强制性规范(绝对法)之下的义务，一般国际法给予各国义务进行合作，以通过合法手段制止这种违反行为，并且不承认其造成的状况为合法，也不得提供协助或援助以保持这种状况。

大会在题为“阿塞拜疆被占领土的局势”的第 62/243 号决议中重申，“任何国家都不得承认阿塞拜疆共和国领土被占领所造成的状况是合法的，亦不得帮助或协助维持这种状况”。

如国际法委员会关于国家责任的条款(大会 2001 年 12 月 12 日第 56/83 号决议提请各国予以注意)第 54 条所承认，任何国家均有权对责任国采取合法措施，以确保违背义务行为的停止，并使受害国或被违背的义务的受益人得到赔偿。

在不承认的原则基础上，不仅阿塞拜疆、而且其他一些联合国会员国，为了努力限制亚美尼亚粗暴违反国际法的后果，都避免与之建立外交或领事关系，或尽量减少这种关系，并且不与亚美尼亚进行经济和贸易合作。

¹ 见安全理事会第 853(1993)决议第 3-5 段和第 874(1993)号决议第 5 段。

伊斯兰合作组织外交部长理事会在其 2016 年 10 月 19 日题为“亚美尼亚共和国侵略阿塞拜疆共和国”的第 10/43-POL 号决议中呼吁成员国以及国际社会其他成员：“使用所需的有效政治和经济措施，以终止亚美尼亚对阿塞拜疆领土的侵略和占领，除其他外，包括为此目的避免在亚美尼亚共和国进行经济活动和投资，并在总体上限制与亚美尼亚共和国的合作”。

亚美尼亚试图用敏感的人权领域来说事，但这种企图根本站不住脚，完全不屑一评。不可辩驳的是，亚美尼亚不能要求得到特权，因为事情的核心是粗暴和系统地违反包括国际人道主义法和人权法在内的国际法，而且歧视性地剥夺大多为阿塞拜疆人的基本人权和自由，他们被驱逐出亚美尼亚和阿塞拜疆被占领土上的家园和财产并不准返回。

亚美尼亚面临的问题是社会经济领域的问题，如主要经济部门近年来大幅下降，大量国民移居国外以寻求更好的生活，这种局面主要是由于亚美尼亚领导层推行的侵略、仇恨和敌意政策所导致。这种政策完全不利于亚美尼亚人民真正的利益、愿望和福祉，而这些只有通过睦邻关系才能得到保证。

和平、安全和稳定是可以实现的，但首先和最重要的是，必须消除亚美尼亚侵略和占领的后果，从而确保其武装部队立即、无条件地彻底撤出阿塞拜疆领土，使我国的主权和领土完整得到恢复，并使阿塞拜疆境内流离失所者返回家园的权利得到保障和落实。

亚美尼亚领导层越早认识到其危险的政治议程没有任何前景，和平与安全就越快能够得到恢复。

请将本函作为大会议程项目 32、37 和 39 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

亚沙尔·阿利耶夫(签名)